

HERZOG  
AUGUST  
BIBLIO  
THEK

# **Wolfenbütteler Forschungen 162**

Herausgegeben von der  
Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel

Ina Ulrike Paul (Hrsg.)

# **Weltwissen**

Das Eigene und das Andere  
in enzyklopädischen Lexika  
des langen 18. Jahrhunderts

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen  
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über  
*<http://dnb.dnb.de>* abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek:  
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche National-  
bibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at  
*<http://dnb.dnb.de>*.

© Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel 2020

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist  
ohne Zustimmung der Bibliothek unzulässig und strafbar.  
Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen,  
Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung in elektronische Systeme.  
Gedruckt auf alterungsbeständigem, säurefreiem Papier.

Vertrieb: Harrassowitz Verlag in Kommission, [www.harrassowitz-verlag.de](http://www.harrassowitz-verlag.de)  
Druck: Hubert & Co. GmbH & Co. KG BuchPartner, Göttingen  
Gestaltung: [anschlaege.de](http://anschlaege.de)  
Printed in Germany

ISBN 978-3-447-11467-7  
ISSN 0724-9594

## Inhalt

INA ULRIKE PAUL

**Vorwort** 7

**Einleitung** 9

## I. Asien

YIHONG HU

**»Leishu« – »Chinesische Enzyklopädie« und Wissensordnung** 45

STEFAN REICHMUTH

**Welten und Wissenschaften im arabischen Lexikon  
des 18. Jahrhunderts**

Murtaḍā al-Zabīdī und seine »Krone der Braut« 69

TOBIAS WINNERLING

**Verbindungen im Fremden**

Erste Schritte zu einer Netzwerkanalyse des Asienbilds  
im *Universal-Lexicon* 85

## II. Europa

ORSOLYA KERESZTY UND KATALIN FEHÉR

**János Apáczai Csere (1625 – 1659) and the Hungarian  
Encyclopedia** 103

GABRIELLA ROVAGNATI

**Von Coronellis *Biblioteca* zu Pivatis *Dizionario***

Die Anfänge des italienischen Enzyklopädismus 115

HANS-JÜRGEN LÜSEBRINK

**Wissensstrukturen, kulturelle Perzeptionsmuster und  
Nationalstereotypen in französischsprachigen ökonomischen  
Enzyklopädien des 18. Jahrhunderts**

125

SUSANNE GREILICH

**»Ces notions modernes sont-elles dues à un Francois«**

Enzyklopädischer Wissenstransfer und Nationalisierungs-  
bestrebungen im Kontext der *Histoire des deux Indes* 141

DEBORA GERSTENBERGER

**Antike Wahrheiten oder antiquierte Klischees?**

Spanische Nationalstereotypen in frühneuzeitlichen  
enzyklopädischen Lexika Europas 157

KAI LOHSTRÄTER

**Menschenfresser und Melancholiker**

Zu Funktion und Kontext der Darstellung von ›Völkern‹ und  
›Nationen‹ in Zedlers *Universal-Lexicon* und seinem Umfeld 173

INA ULRIKE PAUL

**Verflechtungsgeschichten und Rhizome**

Wissenstransfer in niederländischen Enzyklopädien 193

MAŁGORZATA MORAWIEC

**Nowe Ateny albo Akademia wszelkiey scyencyi pełna  
versus Zbiór potrzeb-niejszych wiadomości**

Zwei polnische Enzyklopädien aus der Zeit zwischen  
Vormoderne und Moderne 221

CHRISTOPH LEISKA

**»Glänzende Geschäfte«?**

Ein schwedischer Enzyklopädist und seine europäischen  
Netzwerke am Ende des 18. Jahrhunderts 231

MICHAEL SCHIPPAN

**Vasilij Nikitič Tatiščev und sein Lexikon**

Zu den Anfängen der Enzyklopädistik in Russland  
im 18. Jahrhundert 247

IWAN MICHELANGELO D'APRILE UND INES PRODÖHL

**Die grenzübergreifende Unterwanderung der Obrigkeit**

Politischer Wissenstransfer und liberale Diskurse  
in Brockhaus' Konversationslexikon 277

Autorenviten/Authors' Biographies 301

Personenregister/Index of Names 307